

RAPPORT DU GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX  
CHARGE DU PROGRAMME A LONG TERME  
DES TRAVAUX DU COMITE SCIENTIFIQUE

RAPPORT DU GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX  
CHARGE DU PROGRAMME A LONG TERME DES TRAVAUX DU COMITE SCIENTIFIQUE

Introduction

Lors de la Quatrième Réunion du Comité Scientifique, il a été convenu que la capacité du Comité à atteindre ces objectifs serait augmentée par l'exposition et la mise à jour annuelle du programme à long terme de ces travaux. L'établissement d'un tel programme à long terme permettrait le développement méthodique et continu des bases de données et des analyses nécessaires à l'accomplissement des obligations stipulées par la Convention.

2. Lors de la Quatrième Réunion, le Comité Scientifique a mis au point un tableau provisoire exposant les activités prévues pour les cinq années à venir (Appendice 1). Conformément à l'accord stipulant que ce tableau devrait être mis à jour périodiquement, un nombre de membres a tenu une réunion non-officielle immédiatement avant la Cinquième Réunion du Comité Scientifique (Appendice 3). La teneur de ces discussions officieuses est présentée aux paragraphes suivants et au tableau des activités mis à jour (Appendice 2).

Avis à la Commission

3. But: Le Comité Scientifique est chargé de présenter à la Commission les avis scientifiques les meilleurs sur l'état des ressources vivantes et sur l'écosystème marin pour assurer la conservation et l'aménagement judicieux des ressources conformément à l'Article II de la Convention.

4. Stratégie:

(a) Examen des résultats des activités relatives à l'évaluation des stocks et au contrôle de l'écosystème, y compris les méthodes de recherche et la capacité de ces méthodes à réaliser les objectifs prioritaires de la Commission. Compte rendu des résultats de ces analyses à la Commission en ce qui concerne l'état des ressources vivantes et de l'écosystème.

(b) Définition des critères des mesures de conservation.

(c) Examen de l'efficacité des mesures de conservation.

5. Lors de la présentation des avis à la Commission, la réunion a accordé son soutien à l'approche exposée au document intitulé, "Création de Modèles et Prises de Décisions dans le cadre du Régime d'Aménagement de la CCAMLR" ("Modelling and Decision Making as part of the CCAMLR Management Regime") qui a été distribué par D. Miller. Dans ce contexte, note a également été prise que, en l'absence de données historiques sur les réactions des stocks, il sera difficile de se servir de ces modèles pour prévoir les effets possibles des différentes stratégies d'aménagement.

6. Le Comité Scientifique a la tâche de définir en plus amples détails le processus par lequel il formule des avis à la Commission (règles de procédure). Par ailleurs, le Comité a besoin chaque année d'examiner les mesures qui peuvent être prises pour remplir sa fonction qui est de présenter des avis et des options d'aménagement à la Commission.

7. L'activité du programme à long terme traitant des directives à suivre pour la présentation des avis relatifs à l'aménagement est un élément essentiel des autres travaux. Les objectifs de formulation d'avis scientifiques à la Commission doivent être exposés clairement pour que l'on soit en mesure de concevoir des programmes de recherche et d'analyse en vue de s'assurer que les données relevées et les méthodes utilisées sont nécessaires et suffisantes pour réaliser les objectifs de la conservation.

#### Evaluations des stocks de pêche

8. But: Evaluation de l'état des espèces-cibles comme le krill et les poissons à nageoires pour servir de base au développement des stratégies d'aménagement et de conservation. Collecte, analyse et interprétation des données par le biais des activités de pêche commerciale et de recherche scientifique.

9. Stratégie:

- (a) Contrôle de l'effort de prise et de pêche des activités commerciales de pêche dans la zone de la Convention.
- (b) Evaluation de la variation interannuelle et contrôle de la répartition du krill, des poissons et des autres proies.
- (c) Evaluation des distorsions d'échantillonnage
- (d) Instauration d'études temporelles en série pour l'évaluation de la variabilité spatio-temporelle des stocks ichtyologiques et de krill indépendamment des opérations commerciales de pêche.

Evaluations démographiques des mammifères et des oiseaux de mer

10. But: Examen et, en consultation avec le SCAR, la CIB et d'autres groupes d'experts, évaluation de l'état et des tendances démographiques des baleines antarctiques, des phoques et des oiseaux de mer, en accordant une attention toute particulière au repeuplement des stocks décimés ou en voie d'épuisement.

11. Stratégie:

- (a) Identification des besoins en données prioritaires et détermination des sources optimales de données pour l'évaluation de l'état et des tendances démographiques.
- (b) Recommandations sur les mesures à prendre pour améliorer la précision des évaluations de stocks et pour faciliter le repeuplement des populations décimées ou en voie d'épuisement.

- (c) Coordination et incitation à établir une collaboration étroite entre les groupes autres que le Comité Scientifique ayant une compétence dans le domaine des mammifères et oiseaux marins de l'Antarctique, comme la Commission Internationale de la chasse à la baleine, le groupe de Spécialistes du SCAR sur les phoques et le Sous-Comité du SCAR sur la biologie des oiseaux.

12. Le Comité Scientifique devrait s'efforcer d'éviter de reproduire les efforts des groupes d'experts sur les mammifères et les oiseaux en dehors de la CCAMLR. Le Comité devrait plutôt se concentrer sur l'identification des types de données dont il a besoin et déterminer, en consultant ces groupes, l'étendue selon laquelle les autres groupes d'experts pourraient répondre à ces besoins. Le Comité Scientifique sera alors en mesure de décider s'il devra entreprendre ses propres évaluations prioritaires sélectionnées.

#### Contrôle de l'écosystème

13. But: Détection et relevé des changements importants survenant dans les éléments-clés de l'écosystème, ce qui servira de base à la conservation des ressources marines vivantes de l'Antarctique.

14. Stratégie:

- (a) Conception et mise en application d'un système de contrôle des prédateurs-clé et des éléments-proies de l'écosystème.
- (b) Recommandations des règles et méthodes relatives à la recherche pour le programme de contrôle.
- (c) Instauration et/ou continuation de séries temporelles de mesures effectuées sur les paramètres sélectionnés du krill et de ses prédateurs.
- (d) Coordination de la collecte, du traitement, de l'analyse et de l'interprétation des données de contrôle.

ACTIVITES A ACHEVER AVANT LA REUNION DU COMITE SCIENTIFIQUE  
TENUE AU COURS DE L'ANNEE INDIQUEE

DOMAINE D'ETUDE DU COMITE SCIENTIFIQUE		1985	1986	1987	1988	1989	1990
AVIS A LA COMMISSION	Formuler les objectifs opérationnels et les règles à adopter concernant les avis scientifiques	- - - - ->		- - - - ->	- - - - ->	- - - ->	- ->
	Examiner l'efficacité des mesures de conservation						
EVALUATION DES STOCKS ICHTYOLO- GIQUES	Etablir les conditions de la collecte et de déclaration des données relatives aux poissons à nageoires			- - - ->	- - - - ->	- - ->	- ->
	Appliquer la déclaration régulière des données sur la pêche commerciale et établir une base de données pour la CCAMLR						
	Mettre à jour les évaluations des stocks			- - - ->	- - - - ->	- - ->	- ->
	Définir la répartition géographique et la sélectivité des maillages à des fins d'avis d'aménagement						
	Obtenir des données historiques sur les poissons pour la base de données						
	Définir les études sur l'indice de repeuplement				- - - - ->	- - ->	- ->
	Appliquer les études sur l'indice de repeuplement						
	Evaluer les résultats du séminaire sur la p.u.e. du krill						
	Examiner le rapport intérimaire sur l'étude par simulation de la p.u.e. du krill						
	Examiner le rapport final sur l'étude par simulation de la p.u.e. du krill						
	Appliquer la déclaration régulière des données commerciales sur le krill et établir une base de données CCAMLR suivant les besoins					- - ->	- ->

DOMAINE  
D'ETUDE DU  
COMITE  
SCIENTIFIQUE

1985

1986

1987

1988

1989

1990

EVALUATION  
DES STOCKS  
ICHTYOLO-  
GIQUES

Etablir les  
conditions de  
collecte et de  
déclaration des  
données sur la  
pêche de krill  
s'il a lieu

Obtenir les données  
historiques disponi-  
bles sur la pêche  
de krill

Encourager les  
recherches  
dirigées consacrées  
à l'évaluation des  
stocks

EVALUATION  
MAMMIFERES/  
OISEAUX

Examen de l'état  
actuel des stocks  
de baleines et de  
phoques

Evaluer les  
méthodes éven-  
tuelles de  
contrôle des  
tendances  
démographiques

CONTROLE DE  
L'ECOSYSTEME

Evaluer la possibi-  
lité de réalisation  
et les avantages  
du programme de  
de contrôle de  
l'écosystème

Concevoir et planni-  
fier un programme  
de contrôle de  
l'écosystème

Commencer à  
établir les bases  
pour les sources  
d'indices prio-  
ritaires

Examen des - - - - ->  
résultats des années  
précédentes

Premier  
examen du  
programme  
de 5 ans

Définir les besoins  
de données sur le  
milieu physique pour  
les archives relati-  
ves à la télédete-  
ction

Etablir des  
archives rela-  
tives à la télé-  
détection

Continuer à élargir - - -> - - ->  
la base de données

Etablir une base  
de données de  
relations  
historiques

ACTIVITES GENERIQUES POUR INCLUSION AU PROGRAMME DE TRAVAIL  
A LONG TERME DU COMITE SCIENTIFIQUE

DOMAINE D'ETUDE DU COMITE SCIENTIFIQUE	1986	1987	1988	1989	1990
AVIS A LA COMMISSION	Formuler les objectifs immédiats et pratiques	---	---	---	---
	Fournir les meilleurs renseignements scientifiques disponibles sur les changements survenant dans l'état des ressources vivantes et de l'écosystème	---	---	---	---
	Fournir des avis sur l'aménagement	---	---	---	---
	Examen de l'efficacité des mesures de conservation	---	---	---	---

---

EVALUATION DES  
STOCKS ICHTYO-  
LOGIQUES

POISSONS A NAGEOIRES

Appliquer la déclaration régulière des données sur la pêche commerciale et établir une base de données de la CCAMLR -- -->      - - - - ->      - - - - ->      - - - - ->

en établissant des impératifs formels pour la déclaration des données d'âge et de longueur provenant des pêches commerciales

Mettre à jour les évaluations des stocks -- -->      - - - - ->      - - - - ->      - - - - ->

Définir la répartition géographique des stocks -- -->      - - - - ->      - - - - ->      - - - - ->

Déterminer la sélectivité des maillages à des fins d'avis sur l'aménagement

---

ACTIVITES GENERIQUES POUR INCLUSION AU PROGRAMME DE TRAVAIL  
A LONG TERME DU COMITE SCIENTIFIQUE

DOMAINE D'ETUDE DU COMITE SCIENTIFIQUE	1986	1987	1988	1989	1990
POISSONS A NAGEOIRES	Obtenir des données historiques sur les poissons pour la base de données				
	Elaborer des impé- tifs relatifs aux données futures pro- venant des études ichtyologiques me- nées à bord des na- vires de recherche, aux moyens de coor- donner un programme intéressant les pays membres et à des objectifs spécifiques	Mener des études de recherche scientifi- que pour l'évaluation des stocks ainsi que des études sur la sélectivité du maillage	Examiner les résul- tats des études ichtyologiques		
	Définir les études de l'indice de re- peuplement	Mener des études sur l'ichtyoplancton et les poissons au stade larvaire	Améliorer les estima- tions de l'abondance et évaluer les variations d'une année à l'autre et les tendances		
Déterminer l'étendue et l'état des grou- pements d'ichtyo- plancton, établir une liste d'espèces et rassembler des matériaux de référence	Etablir une méthode d'échantillonnage à long terme	Améliorer les estima- tions portant sur le repeuplement d'une année à l'autre			
KRILL	Examen de l'état de l'étude par simula- tion de la p.u.e. du krill	Etudier le rapport intérimaire sur l'étude par simula- tion de la p.u.e. du krill	Etudier le rapport final de l'étude par simulation de la p.u.e. du krill		
		Commencer des études sur l'évaluation des stocks et des études de base	Poursuivre les étu- des sur l'évaluation des stocks et des études de base		
		Effectuer des mesures sur la valeur du krill et d'autres proies en tant que cibles acoustiques			
		Evaluer les distor- tions statistiques des classes d'âge			

DOMAINE  
D'ETUDE DU  
COMITE  
SCIENTIFIQUE

1986

1987

1988

1989

1990

KRILL

Conduire des études  
sur une échelle  
réduite sur les re-  
groupements et la  
structure des bancs  
de krill et ses  
effets sur la dyna-  
mique démographique

- - - - ->

- - ->

Etablir les impéra-  
tifs pour la collec-  
te et la déclaration  
des données de pêche  
du krill s'il y a  
lieu

Appliquer la dé-  
claration régu-  
lière des données  
commerciales sur  
le krill et éta-  
blir une base de  
données de la  
CCAMLR suivant les  
besoins

- - ->

Obtenir des données  
historiques disponi-  
bles sur la pêche de  
krill

Améliorer les estima-  
tions de l'abondance  
et évaluer les var-  
iations et les ten-  
dances d'une année à  
l'autre

- - - - ->

- - ->

Evaluer l'efficacité  
des méthodes vidéo  
ou photographiques  
relatives aux obser-  
vations de la taille  
et de la cible  
acoustique

DOMAINE  
D'ETUDE DU  
COMITE  
SCIENTIFIQUE

1986

1987

1988

1989

1990

EVALUATIONS  
DEMOGRAPHIQUES  
DES MAMMIFERES  
ET DES OISEAUX

BALEINES:

Réanalyser les  
données historiques - - - - ->  
sur la chasse à la  
baleine afin d'éta-  
blir les tendances  
dans la répartition  
et dans l'abondance

Evaluer l'utilité  
potentielle des  
données de repérage - - - - ->      - - - - ->      - - - - ->  
en ce qui concerne  
les études portant  
sur le repeuplement,  
l'abondance et la  
répartition des  
stocks

Evaluer la possibilité  
d'utiliser la photo-  
grammétrie et la télé-  
métrie par satellite - - - - ->  
pour évaluer la ré-  
partition, les dépla-  
cements et le  
comportement

Elaborer les  
méthodes expérimen-  
tales pour le  
déploiement de la - - - - ->  
télémetrie par  
satellite

PHOQUES

Améliorer les esti-  
mations démographi-  
ques des phoques de - - - - ->      - - - - ->      - - - - ->      - - - - ->  
banquise

Examiner l'état  
démographique des  
éléphants de mer du - - - - ->      - - - - ->      - - - - ->      - - - - ->  
Sud, surtout dans  
les zones présen-  
tant un déclin

DOMAINE D'ETUDE DU COMITE SCIENTIFIQUE	1986	1987	1988	1989	1990
	Examiner l'état des populations de phoques à fourrure de l'Antarctique en voie de se repeupler et instaurer des études suivant les besoins	Evaluer le repeuplement des phoques à fourrure de l'Antarctique à des sites sélectionnés	----->	----->	----->
OISEAUX DE MER	Examiner l'état actuel des populations des oiseaux de mer	----->	----->	----->	----->
CONTROLE DE L'ECOSYSTEME	Concevoir et planifier le contrôle de l'écosystème		Examiner les résultats des années précédentes et apporter des modifications aux plans s'il y a lieu	----->	Examen du programme
	Définir les besoins des archives sur la télédétection en ce qui concerne les données sur le milieu physique	Etablir des archives sur la télédétection			
	Evaluer les besoins technologiques concernant le contrôle des prédateurs	Elaborer les dispositifs technologiques appropriés destinés à aider les activités de contrôle	----->	----->	----->
	Commencer à recueillir des données sur les paramètres recommandés pour constituer une base	Etablir une base de données sur les relations historiques	Poursuivre l'élaboration et l'analyse de la base de données	----->	----->

Appendice 3

GROUPE DE TRAVAIL AD HOC CHARGE DU PROGRAMME DE  
TRAVAIL A LONG TERME DU COMITE SCIENTIFIQUE

Hobart, 7 septembre 1986

LISTE DES PARTICIPANTS

J.L. BENGSTON	Etats-Unis
P.G. CHITTLEBOROUGH	Australie
M.H. CORTES	Brésil
W. DE LA MARE	Australie
S.N. DWIVEDI	Inde
P. HEYWARD	Australie
T. HOSHIAI	Japon
J.-C. HUREAU	France
K.R. KERRY	Australie
K.H. KOCK	République Fédérale d'Allemagne
A. MAZZEI	Chili
D. MILLER	Afrique du Sud
O.J. OSTVEDT	Norvège
D.L. POWELL	Secrétariat
P. QUILTY	Australie
D.A. ROBERTSON	Nouvelle-Zélande
D. SAHRHAGE	République Fédérale d'Allemagne
K. SHERMAN (Président)	Etats-Unis
Y. SHIMADZU	Japon
W. SLOSARCZYK	Pologne
J.G. COOKE	UICN